

NOLVA**Mechanical All-Button Arcade Controller**

para consolas PlayStation®5 e computadores Windows*

Manual de instruções

Obrigado por ter adquirido este produto.

Antes de utilizar este produto, leia atentamente as instruções.

Depois de ler o manual de instruções, guarde-o para referência.

*A compatibilidade com o PC não foi testada ou é abrangida pela Sony Interactive Entertainment.



Índice

Configuração do produto	2-3
Atenção	4
Conteúdo	5
Compatibilidade	5
Disposição e características	6-7
Funcionalidade de bloqueio de teclas	7
Entrada de auscultadores com microfone	8
Botões personalizados	8
Modo de atribuição	9-11
App [HORI Device Manager Vol.2]	11
Resolução de problemas	12
Especificações	13

Configuração do produto

! Antes de utilizar este produto, leia atentamente as instruções.

Verifique se a consola está atualizada com o mais recente software do sistema.

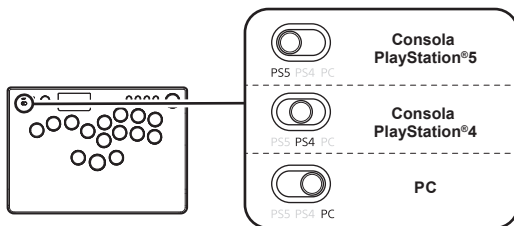
Consola PlayStation®5

1. Selecione "Definições" → "Sistema"
2. Selecione "Software do sistema" → "Atualização e definições do software do sistema" Se estiver disponível uma nova atualização, "Atualização disponível" estará visível.
3. Selecione "Atualizar software do sistema" para atualizar o software.

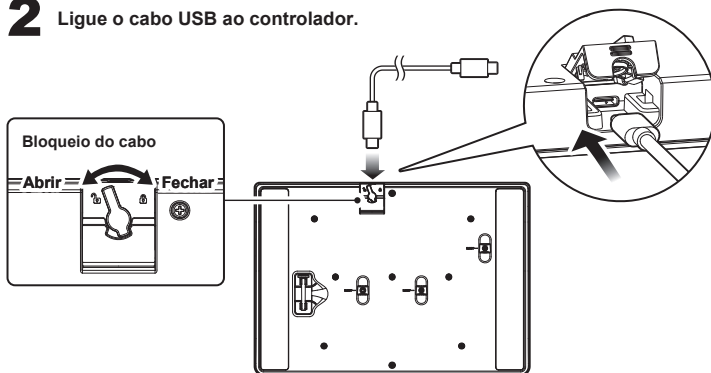
Consola PlayStation®4

1. Selecione "Definições" → "Atualização do software do sistema"
2. Se estiver disponível uma nova atualização, siga os passos apresentados no ecrã para atualizar o software.

1 Configure o interruptor de comutação de hardware conforme adequado.

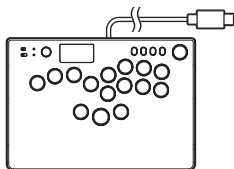


2 Ligue o cabo USB ao controlador.



Utilize o nosso cabo USB incluído (Type-C™ para Type-C™).

3 Ligue o cabo ao hardware.



Consola PlayStation®5
Consola PlayStation®4*
PC

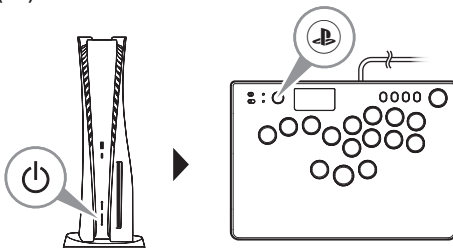
*Quando utilizar o controlador com consolas PlayStation®4, utilize um cabo de dados USB-C™ para USB-A, como o cabo USB de carregamento e jogo SPF-015U da HORI para usar este produto (vendido separadamente).



Siga as instruções abaixo para evitar avarias.

- Não utilize este produto com um centro USB ou cabo de extensão.
- Não ligue / desligue o Recetor ou Cabo modular quando estiver a jogar.
- Não use o controlador nos seguintes cenários.
- Quando ligar o produto à consola PlayStation®5, consola PlayStation®4, PC.
- Quando ligar a consola PlayStation®5, consola PlayStation®4, PC.
- Quando despertar consola PlayStation®5, consola PlayStation®4, PC do Modo de descanso.

4 Ligue a consola e inicie sessão com o controlador premindo o botão (PS) no controlador.

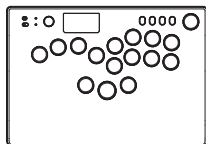




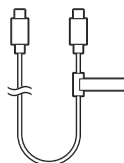
Atenção

Pais/Tutores:
leiam atentamente as seguintes informações.

- Este produto contém peças pequenas. Manter afastado de crianças com menos de 3 anos de idade.
- Manter este produto afastado de crianças pequenas ou bebês. Consultar um médico imediatamente se alguma das peças forem engolidas.
- Este produto destina-se a ser usado apenas no interior. Não o utilize no exterior.
- Utilize este produto quando a temperatura ambiente for de 0 a 40 °C (32 a 104 °F).
- Não puxe o cabo para desligar o controlador da consola. Se o fizer, o cabo pode partir-se ou ficar danificado.
- Tenha cuidado para não tropeçar no cabo. Se o fizer, pode causar ferimentos corporais ou danos no cabo.
- Não puxar com força ou dobrar o cabo do produto.
- Cabo comprido. Risco de estrangulamento.
- Não utilize o produto se existirem materiais estranhos ou pó nos terminais do produto. Isto pode causar choque elétrico, avaria ou mau contacto. Remova qualquer material estranho ou pó com um pano seco.
- Manter o produto afastado de áreas poeirentas ou húmidas.
- Não utilizar este produto se o mesmo tiver sido danificado ou modificado.
- Não toque neste produto com as mãos molhadas. Isto pode causar um choque elétrico.
- Não molhar este produto. Isto pode causar um choque elétrico ou avaria.
- Não coloque o produto perto de fontes de calor nem o deixe sob luz solar direta durante um período prolongado. O sobreaquecimento pode causar uma avaria.
- Não utilize este produto com um centro USB ou cabo de extensão. O produto pode não funcionar corretamente.
- Não tocar nas partes metálicas da ficha USB.
- Não inserir a ficha USB em tomadas.
- Não impactar ou aplicar peso sobre o produto.
- Não desmontar, modificar ou tentar reparar este produto.
- Se o produto necessitar de limpeza, utilizar apenas um pano macio e seco. Não utilizar quaisquer agentes químicos como benzeno ou diluente.
- Não utilizar este produto para qualquer outro fim que não seja o pretendido. Não somos responsáveis por quaisquer acidentes ou danos em caso de utilização que não seja a pretendida.
- A embalagem deve ser guardada, uma vez que contém informações importantes.
- O funcionamento normal do produto pode ser perturbado por uma forte interferência eletromagnética. Se assim for, basta reiniciar o produto para retomar o funcionamento normal e seguir o manual de instruções. Caso a função não seja retomada, desloque-se para uma área que não tenha interferência eletromagnética para utilizar o produto.



Comando × 1



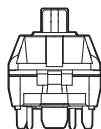
Cabo USB
(USB-C™ para USB-C™) × 1



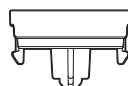
Manual de instruções × 1



Pino de remoção de botões × 1



Interruptor (sobresselente) × 1



Tampa do encaixe de botões × 3

- O "pino de remoção de botões" está fixado na parte inferior do produto.
- Não toque nas partes metálicas do interruptor.
- Ao armazenar o interruptor mecânico, evite locais com temperatura e humidade elevadas para evitar descoloração devido à sulfuração dos terminais (peças metálicas).
- Para evitar danos, mantenha a embalagem do interruptor (sobresselente) fechada até pouco antes da utilização.

Compatibilidade

Consola PlayStation®5

O controlador de Arcade só com botões mecânicos NOLVA vem com um cabo de dados USB-C™ para USB-C™ incluído para consolas PlayStation®5. No entanto, as consolas PlayStation®4 precisam de um cabo de dados USB-C™ para USB-A. Quando utilizar o controlador com consolas PlayStation®4, utilize um cabo de dados USB-C™ para USB-A, como o cabo USB de carregamento e jogo USB SPF-015U da HORI para usar este produto (vendido separadamente).

Importante

Antes de utilizar este produto, leia os manuais de instruções do software e do hardware da consola que estará envolvida na sua utilização. Verifique se a consola está atualizada com o mais recente software do sistema. Necessária uma ligação à internet para instalar o software do sistema mais recente da consola PS5® e consola PS4®.

Este manual do utilizador foca-se na utilização com a consola, mas este produto também pode ser utilizado num PC seguindo as mesmas instruções.

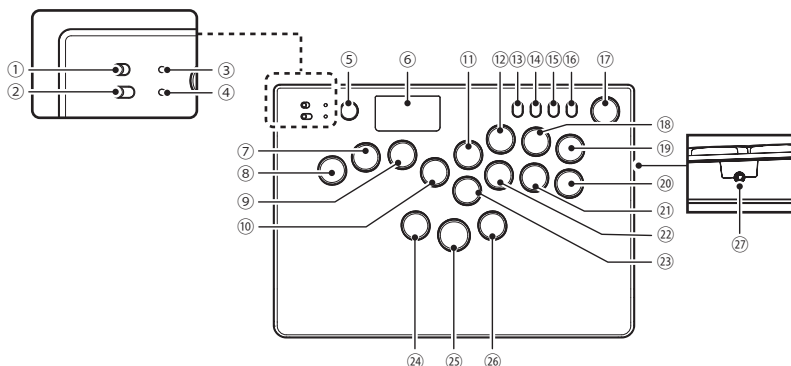
PC*

*A compatibilidade com o PC não foi testada ou é abrangida pela Sony Interactive Entertainment.

Sistema operativo compatível	Windows 10 / 11	
Método de entrada	XInput	✓
	DirectInput	✗
Requisitos do sistema	Porta USB-C™	

Disposição e características

Vista frontal



① ... Interruptor de bloqueio de teclas

② ... Interruptor de comutação de hardware

③ ... LED de BLOQUEIO

④ ... LED de ATRIBUIÇÃO

⑤ ... [PS5®, PS4®] Botão  (PS) [PC] Botão GUIDE

⑥ ... [PS5®, PS4®] Painel tátil / Botão do painel tátil [PC] N/A

⑦ ... [PS5®, PS4®] Botão de direção para a esquerda [PC] Botão LEFT do botão direcional

⑧ ... Botão personalizado 1

⑨ ... [PS5®, PS4®] Botão de direção para baixo [PC] Botão DOWN do botão direcional

⑩ ... [PS5®, PS4®] Botão de direção para a direita [PC] Botão RIGHT do botão direcional

⑪ ... [PS5®, PS4®] Botão  [PC] Botão X

⑫ ... [PS5®, PS4®] Botão  [PC] Botão Y

⑬ ... Botão ASSIGN

⑭ ... [PS5®] Botão  (criação)

[PS4®] Botão SHARE [PC] Botão BACK

⑮ ... [PS5®, PS4®] Botão L3 [PC] Botão LSB

⑯ ... [PS5®, PS4®] Botão R3 [PC] Botão RSB

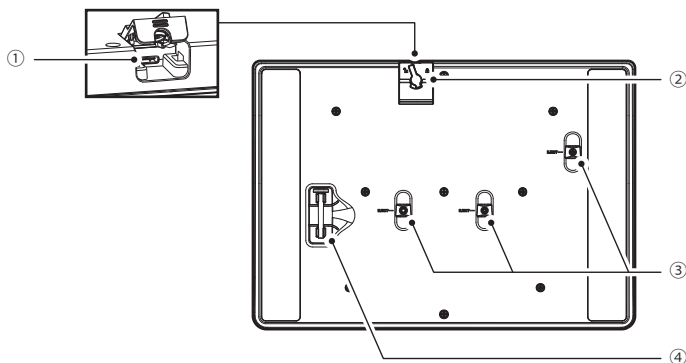
⑰ ... [PS5®] Botão  (opções)

[PS4®] Botão OPTIONS [PC] Botão START

⑱ ... [PS5®, PS4®] Botão R1 [PC] Botão RB

19 ... [PS5®, PS4®] Botão L1	[PC] Botão LB
20 ... [PS5®, PS4®] Botão L2	[PC] Botão LT
21 ... [PS5®, PS4®] Botão R2	[PC] Botão RT
22 ... [PS5®, PS4®] Botão O	[PC] Botão B
23 ... [PS5®, PS4®] Botão X	[PC] Botão A
24 ... Botão personalizado 2	
25 ... [PS5®, PS4®] Botão de direção para cima	[PC] Botão UP do botão direcional
26 ... Botão personalizado 3	
27 ... Entrada de auscultadores com microfone	

Parte inferior



- ① ... Porta USB-C™
- ② ... Tampa de bloqueio do cabo / Manípulo de bloqueio do cabo
- ③ ... Orifício do pino de remoção de botões
- ④ ... Pino de remoção de botões

Funcionalidade de bloqueio de teclas

Algumas entradas podem ser desativadas ao utilizar o interruptor de BLOQUEIO. No modo BLOQUEIO, as funções listadas na tabela abaixo estão desativadas.



Consola PS®5 / Consola PS®4	PC
Botão (PS) Botão (criação) / Botão SHARE Botão (opções) / Botão OPTIONS	Botão START Botão GUIDE

Entrada de auscultadores com microfone

Podem ligar-se auscultadores com microfone ou auscultadores simples ao ligar o produto à entrada de auscultadores com microfone.

Ligue os auscultadores ao controlador antes de jogar. Conectar auscultadores enquanto joga pode desconectar momentaneamente o controlador.

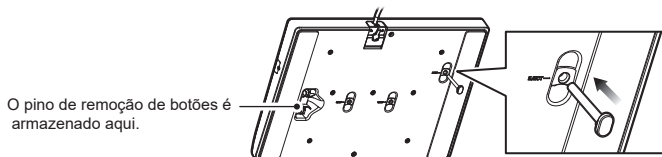
- ❑ **Baixe o volume no hardware antes de ligar um auricular, uma vez que o volume elevado súbito pode causar desconforto nos seus ouvidos.**
- ❑ **Não use definições de volume elevado durante um período prolongado para evitar perda de audição.**

Botões personalizados

Os botões personalizados podem ser removidos e cobertos com a tampa do encaixe de botões incluída quando não estiverem a ser utilizados.

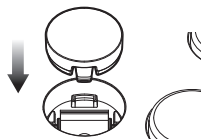
■ Como remover botões personalizados e a tampa do encaixe de botões

Insira o pino de remoção de botões no orifício correspondente na parte inferior do produto.



■ Como instalar a tampa do encaixe de botões

Certifique-se de que as duas patilhas estão alinhadas e empurre a tampa do encaixe de botões até se encaixar na posição correta.

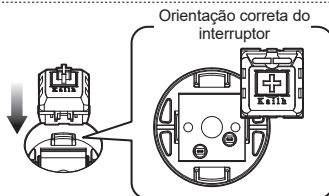


■ Como instalar botões personalizados

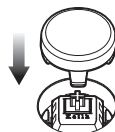
- 1 Preste atenção à orientação do interruptor e insira-o nos encaixes correspondentes.*

❗ Os terminais do interruptor podem partir-se se o interruptor for inserido forçosamente. Use um interruptor sobreselente (incluído) se ficarem danificados.

*É possível instalar o mesmo tipo de interruptor, mas o seu funcionamento não é garantido.



- 2 Certifique-se de que as duas patilhas estão alinhadas e empurre o êmbolo de botões até se encaixar na posição correta.



Modo de atribuição

Os seguintes botões podem ser atribuídos a outras funções utilizando a aplicação HORI Device Manager ou o próprio controlador.

Console PlayStation®5 / Console PlayStation®4

Botões programáveis

Botão de direção para cima / Botão de direção para baixo / Botão de direção para a esquerda
/ Botão de direção para a direita / Botão ○ / Botão ✕ / Botão △ / Botão □ / Botão R1 / Botão R2
/ Botão R3 / Botão L1 / Botão L2 / Botão L3 / Botão personalizado 1 / Botão personalizado 2
/ Botão personalizado 3

Funções atribuíveis

Botão de direção para cima / Botão de direção para baixo / Botão de direção para a esquerda
/ Botão de direção para a direita / Botão ○ / Botão ✕ / Botão △ / Botão □ / Botão R1 / Botão R2
/ Botão R3 / Botão L1 / Botão L2 / Botão L3 / [PS5®] Botão ≡ (opções) / [PS4®] Botão OPTIONS
/ Botão do painel tátil / NC (desativado)

- Pode atribuir várias funções a um único botão.
- Uma única função não pode ser atribuída a vários botões.

PC

Botões programáveis

Botão UP do botão direcional / Botão DOWN do botão direcional / Botão LEFT do botão direcional
/ Botão RIGHT do botão direcional / Botão B / Botão A / Botão Y / Botão X / Botão RB / Botão RT
/ Botão RSB / Botão LB / Botão LT / Botão LSB / Botão personalizado 1 / Botão personalizado 2
/ Botão personalizado 3

Funções atribuíveis

Botão UP do botão direcional / Botão DOWN do botão direcional / Botão LEFT do botão direcional
/ Botão RIGHT do botão direcional / Botão B / Botão A / Botão Y / Botão X / Botão RB / Botão RT
/ Botão RSB / Botão LB / Botão LT / Botão LSB / Botão START / Botão BACK / NC (desativado)

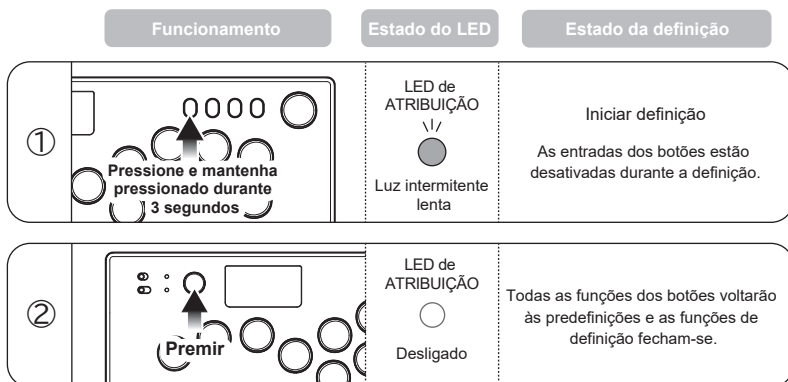
- Pode atribuir várias funções a um único botão.
- Uma única função não pode ser atribuída a vários botões.

Como atribuir funções aos botões

	Funcionamento	Estado do LED	Estado da definição
①	 Pressione e mantenha pressionado durante 3 segundos	LED de ATRIBUIÇÃO  Luz intermitente lenta	Iniciar definição As entradas dos botões estão desativadas durante a definição.
②	 Prima o botão que pretende definir	LED de ATRIBUIÇÃO  Pisca rapidamente	O botão a definir está selecionado.
③	 Pressione o botão da função que pretende atribuir ao botão premido em ② ou Ao definir NC (desativado) Pressione sem soltar o Botão  (criação) durante 3 segundos	LED de ATRIBUIÇÃO  Ligado	Podem ser atribuídas uma função ao botão pressionado em ②, contudo, quando ajustado para NC, a atribuição para. A função do botão pressionado em ② substitui a função pressionada em ③. 

- Quando são pressionados vários botões em ③, é atribuída a função do último botão pressionado.
- Se nenhum botão for pressionado durante 4 segundos em ① ou ②, o LED ATRIBUIÇÃO apaga-se automaticamente e a definição é fechada.
- Quando o LED ATRIBUIÇÃO se acende, indica que um botão foi atribuído e permanecerá até que a função do botão seja redefinida para a predefinição.
- As definições dos botões permanecem mesmo quando a consola PlayStation®5, a consola PlayStation®4 ou o computador estão desligados e o cabo USB está desligado.

Repór a predefinição de todos os botões



- Se nenhum botão for pressionado durante 4 segundos em ①, o LED de ATRIBUIÇÃO apaga-se automaticamente e a definição é fechada.
- As definições dos botões permanecem mesmo quando a consola PlayStation®5, a consola PlayStation®4 ou o computador estão desligados e o cabo USB está desligado.

App [HORI Device Manager Vol.2]

Use a aplicação para personalizar as atribuições de botões e as prioridades de entrada dos botões direcionais. Quaisquer alterações feitas na aplicação serão guardadas no controlador.

■ Transferir aplicação

<http://hori.co.uk/spf-049/app/>

Sistema operativo compatível	Windows 10 / 11
System Requirements	Porta USB-C™, Ligação à internet



Resolução de problemas

Se este produto não funcionar como desejado, verifique o seguinte:

① Premir o botão (PS) não liga a consola

Premir o botão (PS) não vai ligar a consola. Ligue a consola normalmente antes da utilização.

Para a consola PlayStation®5 : Premir o botão de alimentação na consola PlayStation®5 ou premir o botão (PS) no comando sem fios DualSense® que está emparelhado à consola. Em seguida, prima o botão (PS) no controlador e inicie sessão para utilizar.

Para a consola PlayStation®4 : Premir o botão de alimentação na consola PlayStation®4 ou premir o botão (PS) no comando sem fios DUALSHOCK®4 que está emparelhado à consola. Em seguida, prima o botão (PS) no controlador e inicie sessão para utilizar.

② O comando responde no ecrã inicial, mas não durante o jogo

Na consola, o comando não funciona se iniciar sessão com uma conta diferente da selecionada ao iniciar o software. Inicie sessão com o comando na mesma conta que foi utilizada para iniciar o software. Lembre-se que este produto pode não funcionar com o software de algumas consolas.

③ O produto não responde após ligar a consola ao premir o botão (PS) no Comando sem fios DualSense® ou Comando sem fios DUALSHOCK®4

Se a consola for ligada com o botão (PS) no Comando sem fios DualSense® ou Comando sem fios DUALSHOCK®4, certifique-se de que inicia sessão com o Comando sem fios DualSense® ou Comando sem fios DUALSHOCK®4. A partir do ecrã inicial, prima o botão (PS) no produto para iniciar sessão com o produto.

④ O interruptor de mudança de hardware e o interruptor de bloqueio de teclas não estão a funcionar corretamente

Verifique o interruptor antes de utilizar para que o jogo não seja interrompido.

- Verifique se o interruptor (interruptor de hardware e interruptor de bloqueio de teclas) está definido para a opção correta.
- Ajustar o interruptor de hardware antes de se ligar à consola. O produto pode não funcionar corretamente se o interruptor for alterado enquanto estiver ligado à consola.

⑤ O comando não responde mesmo ao premir o botão (PS)

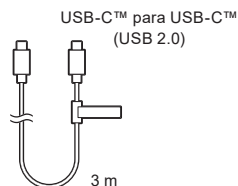
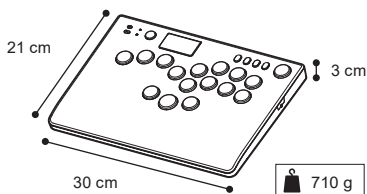
Certifique-se de que o Seletor de Hardware está definido no hardware correto. (Consulte "Configuração do produto")

- Verifique se a sua consola PlayStation®5 ou PlayStation®4 está atualizada no mais recente software do sistema.
- Na consola, o comando não funciona se iniciar sessão com uma conta diferente da selecionada ao iniciar o software. Inicie sessão com o comando na mesma conta que foi utilizada para iniciar o software. Lembre-se que este produto pode não funcionar com o software de algumas consolas.

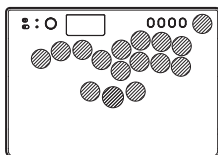
Para a consola PlayStation®5 : Utilizar o comando sem fios DualSense® para configurar a consola.

Para a consola PlayStation®4 : Utilizar o comando sem fios (DUALSHOCK®4) para configurar a consola.

Especificações



Método de ligação : Porta USB-C™



Especificações dos botões (botões sombreados)

Ponto de atuação	: 1,1 mm
Força operacional	: 40 ± 10 gf
Distância de deslocamento máxima	: 2,2 mm
Troca quente	: Apenas os botões personalizados 1 a 3 podem ser trocados sem desligar o sistema
Diâmetro dos botões	: 23 mm (para os botões direcionais ; apenas o botão UP do botão direcional tem 26 mm)

- Não é possível ligar a consola com o botão (PS).
- O botão (PS) não pode ser utilizado para sair do modo de repouso (consolas PS5®) ou do modo de espera (consolas PS4®).

Não tem as seguintes funções:

- Gatilhos adaptativos
- Função de sensor de movimento
- Função de vibração
- Manípulo esquerdo
- Manípulo direito
- Microfone
- Altifalante
- Barra de luz
- Indicador de jogador
- Entrada analógica L2/R2

Precisa de ajuda com este produto?
Visite este site para obter apoio.

<https://hori.co.uk/spf-049/support/>



EN

Declaração de Conformidade Simplificada

A HORI vem por este meio declarar que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/ 53/UE.
O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
<https://hori.co.uk/consumer-information>



FR

Para o Reino Unido:

A HORI vem por este meio declarar que este produto está em conformidade com os requisitos legais pertinentes. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
<https://hori.co.uk/consumer-information>



INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DO PRODUTOS

Quando vê este símbolo em qualquer um dos nossos produtos elétricos ou embalagens, é uma indicação de que o produto elétrico ou bateria relevante não deve ser eliminado como lixo doméstico geral na Europa. Para garantir o tratamento correto de resíduos do produto e da bateria, elimine-os em conformidade com quaisquer legislações ou requisitos locais aplicáveis para a eliminação de equipamento elétrico ou baterias. Ao fazê-lo, ajudará a conservar os recursos naturais e a melhorar as normas de proteção ambiental no tratamento e eliminação de resíduos elétricos.



A HORI garante ao comprador original que o produto comprado novo na sua embalagem original estará isento de quaisquer defeitos de material e de fabrico por um período de um ano a partir da data original de compra. Se não for possível processar o pedido de garantia através do distribuidor original, contacte diretamente o apoio ao cliente da HORI.

Para o apoio ao cliente na Europa, envie um e-mail para info@horiuk.com

Informações sobre a garantia:

Para a Europa e Médio Oriente: <https://hori.co.uk/policies/>



A imagem na embalagem pode diferir do produto real.

O fabricante reserva-se o direito de mudar o desenho ou características sem qualquer aviso prévio.

“PS” , “PlayStation” , “PS5” , “PS5” , “DualSense” en “DUALSHOCK” zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Sony Interactive Entertainment Inc. Alle overige handelsmerken zijn het eigendom van de betreffende eigenaren. Vervaardigd en gedistribueerd onder licentie van Sony Interactive Entertainment, of gelieerden.

USB-C é uma marca registada da USB Implementers Forum.

HORI e o logótipo HORI são marcas comerciais registadas da HORI.